

Скрійж	— cacher.	Крѣхажъ	— tendre.
Издамъ	— manger.	Раздѣлямъ	— s'parer.
Ей го	— le voilà	Двама	— toux deux.
Треперіж	— trembler	Косми	— cheveux.
Безъ друго	— absolument.	Сѫбуждамъ-се	— se réveiller.
Оставяմъ	— laisser.	Какво	— qu'est-ce que
По малкъ	— plus-petit.	Означавамъ	— signifier.

Теми за возвратны-тѣ и взаимны Глаголы.

44.

Добръ день, любезне-ми пріятелю, какъ се намирате? — Днесъ сѫмъ както и вчера, сирѣчъ твѣрдѣ злѣ. — И тѣй, защо станахте? — Сякахъ че щѣ сѫмъ по добрѣ отъ вѣнъ одрѣ-тѣ, глѣва-та мы се вѣрти, пакъ щѣ си лѣгни. Да дадеше Богъ и да си лѣгниха за послѣденъ пѣтъ; защото ми умрѣзна животъ-тѣ! Држьте, на едно письмо, кога го прочетете не ще умирите вѣчъ.

Намирамъ-се	— se porter.	Лѣгамъ	— se coucher.
Днесъ	— aujourd'hui.	Да дадеше	— Plût.
Сирѣчъ	— c'est-à-dire.	За послѣденъ пѣтъ	— pour la dernière fois.
Твѣрдѣ злѣ	— fort mal.	Умрѣзнявамъ	— se d茅gouter.
И тѣй	— donc.	Животъ	— vie (ж.).
Ставамъ	— se lever.	Држкъ	— tenir.
Сякамъ	— croyer.	Письмо	— lettre (ж.).
Че щѣ сѫмъ	— que je me porteraï.	Не ще умирите вѣчъ	— vous ne le serez plus.
Отъ вѣнъ одрѣ-тѣ	— hors du lit.		
Глѣва	— tete.		
Вартїж-се	— se tourner.		

45

Азъ изрѣкохъ да ставамъ всякъ сутринѣ рано и вѣчеръ да си лѣгамъ рано. — Въ кой часъ ставате вы обикновено? — Нѣкога въ двѣнадсетѣ а нѣкога въ два. — Кога си лѣгни въ шестъ часа ставамъ въ два. — Кадѣ е вашъ братапецъ? — Онъ спи ёще. — Кога ще стане онъ? — Когато ще сложатъ за обѣдъ. — Онъ всякога заспива, и ще си загуби умъ-тѣ съ спанье. — Какъ може нѣкой да загуби щото иѣма? — Вы се присмivate. — Онъ има умъ, но е распустялъ, и баща му е причина на това. — Какъ баща му?